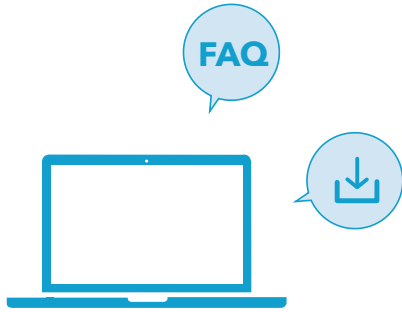
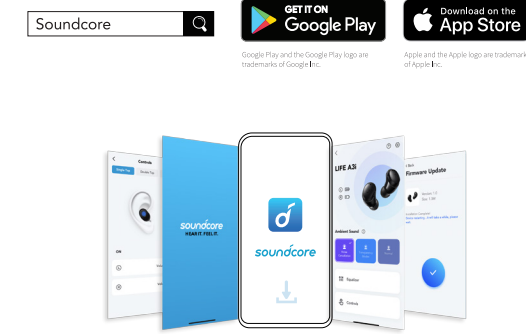


1 SUPPORT



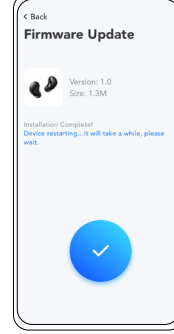
For FAQs, detailed user manual and more information, please visit www.soundcore.com/support

2 APP



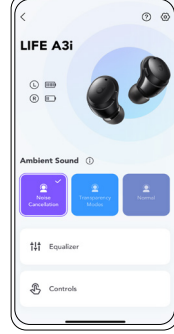
Download the Soundcore App to customize the user interface (e.g. adjust volume, control playback, activate Siri), adjust EQ, switch ANC modes, update firmware, and explore more.

3 FIRMWARE UPGRADE



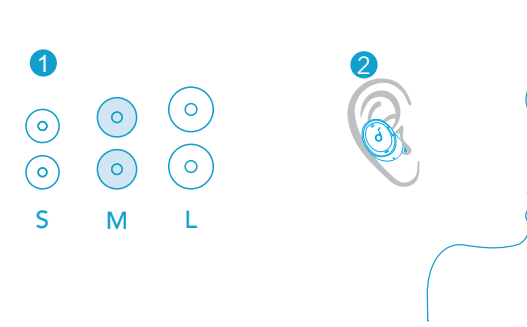
Ensure the earbuds are placed in the charging case and the case remains open until the firmware upgrade is completed.

4 AMBIENT SOUND



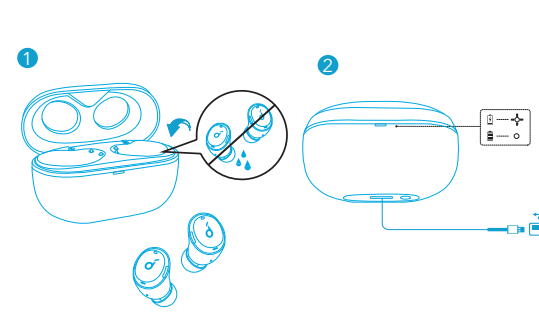
Switch ANC/Transparency/Normal modes in the Soundcore App.
* ANC (Active Noise Cancellation): Reduce unwanted background noise.
* Transparency: Stay aware of your surroundings while listening to music.

5 WEARING



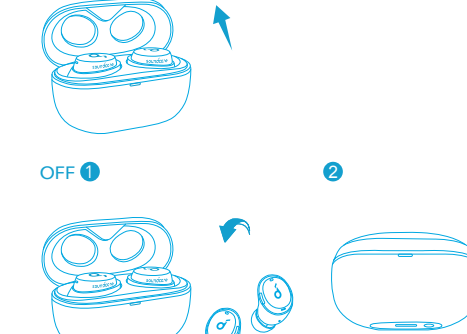
Choose the EarTips that fit your ears best.

6 CHARGING



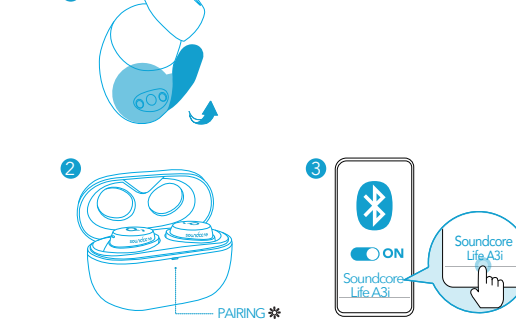
Fully dry off the USB charging port before charging.
Use a certified USB-C charging cable to prevent any damage.

7 POWERING ON/OFF



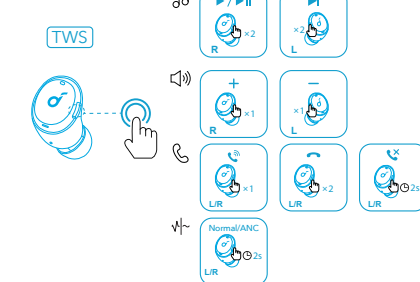
Open the charging case, the earbuds will automatically power on.
To power off, place the earbuds in the charging case and close it.

8 PAIRING



Remove the protective film from the earbuds, put them back in the case, and close the lid. Open the charging case, the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode. Select "Soundcore Life A3i" on your device's Bluetooth list to connect.

9 CONTROLS



x1: Press once
x2: Press twice
Q2s: Press and hold for 2 seconds
x1: Einmal drücken
x2: Zweimal drücken
2s: 1 Sekunde lang gedrückt halten
ES: x1: Pulsar una vez
x2: Pulsar dos veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FR: x1 : Appuyez une fois
x2 : Appuyez deux fois
2s : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: x1: Premere una volta
x2: Premere due volte
2s: Tenere premuto per 2 secondo
JP: x1: 1回押す
x2: 2回押す
2s: 2秒間長押し

DE: Für FAQs, ein detailliertes Benutzerhandbuch und weitere Informationen besuchen Sie bitte www.soundcore.com/support
ES: Para acceder a las preguntas frecuentes, el Manual del usuario detallado y más información, visite www.soundcore.com/support
FR: Pour les FAQ, le manuel d'utilisation détaillé et plus d'informations, veuillez consulter la page www.soundcore.com/support
IT: Per domande frequenti, manuale utente dettagliato e ulteriori informazioni, visitate il sito www.soundcore.com/support
JP: 詳細な取扱説明書は www.soundcore.com/support でダウンロードできます。
KO: 자주 묻는 질문을 보려면 www.soundcore.com/support 를 방문해서 자세한 사용 설명서 및 추가 정보를 살펴보세요.
簡中: 有关常见问题解答、详细的用户手册和更多信息，请访问 www.soundcore.com/support
繁中: 如需查看 FAQ、詳細的使用者手冊及詳細資訊，請造訪 www.soundcore.com/support
PT: Para perguntas frequentes, manual do usuário detalhado e mais informações, acesse www.soundcore.com/support
TR: Sık sorulan sorular, ayrıntılı kullanıcı kılavuzu ve daha fazla bilgi için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin

الحصول على الإئلة المتكررة، وتبيل المستخدم المعلومات، والمزيد من المعلومات، يرجى زيارة www.soundcore.com/support

DE: Laden Sie die Soundcore App herunter, um die Benutzeroberfläche anzupassen (die Lautstärke einzustellen, die Wiedergabe zu steuern, den Sprachassistenten zu aktivieren), den Equalizer einzustellen, die ANC-Modi umzuschalten, die Firmware zu aktualisieren und weitere Funktionen zu erkunden.
ES: Descargue la aplicación Soundcore para personalizar la interfaz de usuario (ajustar el volumen, controlar la reproducción, activar el asistente de voz), ajustar EQ, alternar entre los modos de ANC, actualizar el firmware y explorar otras funciones.
FR: Téléchargez l'application Soundcore pour personnaliser l'interface utilisateur (régler le volume, contrôler la lecture, activer l'assistant vocal), régler l'égaliseur audio, activer/désactiver les modes ANC, mettre à jour le microprogramme et explorer bien d'autres options.
IT: Scaricare l'app Soundcore per personalizzare l'interfaccia utente (regolare il volume, controllare la riproduzione, attivare l'assistente vocale), regolare l'EQ, attivare le modalità ANC, aggiornare il firmware ed esplorare altre funzioni.
JP: Soundcore アプリをダウンロードすると、ボタン操作のカスタマイズ（音量の調節、再生コントロール、音声アシスタントの起動など）、イコライザー設定、ANCモードのオン/オフ、ファームウェアの更新などの機能をご利用いただけます。
KO: Soundcore 앱을 다운로드해서 UI 맞춤 설정, 볼륨, 재생 제어, 보이스 보조 활성화, EQ 조정, ANC 모드 전환, 앱이 업데이트 및 기타 기능을 사용해 보세요.
簡中: 下载 Soundcore App 体验自定义交互操作 (如调节音量、控制播放、激活 Siri)、自定义 EQ、切换环境音模式、进行固件升级...
繁中: 下载 Soundcore App 以自定义用户界面 (如调整音量、控制播放、激活 Siri)、自定义 EQ、切换环境音模式、更新軟體等。
PT: Baixe o aplicativo Soundcore para personalizar a IU (ajustar o volume, controlar a reprodução, ativar assistente de voz), ajustar o equalizador, alternar os modos ANC, atualizar o firmware e explorar mais.
TR: Arayüzü özelleştirmek (ses seviyesini ayarlamak, çalmayı kontrol etmek, sesli asistanı aktive etmek), EQ ayarlamak, ANC modları arasında geçiş yapmak, donanım yazılımını güncellemek ve daha fazlasını keşfetmek için Soundcore Uygulamasını indirin.

الحصول على الإئلة المتكررة، وتبيل المستخدم المعلومات، والمزيد من المعلومات، يرجى زيارة www.soundcore.com/support

DE: Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer in die Ladehülle gelegt sind und die Ladehülle offen bleibt, bis das Firmware-Upgrade abgeschlossen ist.
ES: Asegúrese de que los auriculares estén colocados en el estuche de carga y de que el estuche permanezca abierto hasta que la actualización de firmware finalice.
FR: Veillez à ce que les écouteurs soient dans leur boîtier de chargement et que celui-ci reste ouvert jusqu'à la fin de la mise à niveau du logiciel.
IT: Assicurarsi che gli auricolari siano inseriti nella custodia di ricarica e che questa rimanga aperta fino al completamento dell'aggiornamento del firmware.
JP: ファームウェアの更新が完了するまで、両方のイヤホンと充電ケースに入れ、ケースを開いた状態にしてください。
KO: 이어폰을 충전 케이스에 넣어 놓고 펌웨어 업그레이드가 완료될 때까지 케이스를 열어둡니다.
簡中: 确保将耳机放置在充电盒内，并且充电盒在固件升级完成后保持打开状态。
繁中: 請將耳機放回充電盒但不要關上充電盒，直到軟體升級完成。
PT: Certifique-se de que os fones de ouvido estejam no estojo carregador e que o estojo continue aberto até que o upgrade de firmware seja concluído.
TR: Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirildiğinden ve cihaz yazılımı yükselmesi tamamlanana kadar kutunun açık kaldığından emin olun.

أحرص على وضع سماعات الأذن في علبة الشحن وإبقاء العلبة مفتوحة حتى تكتمل عملية الترقية البرمجية.

DE: In der Soundcore App der ANC/Transparenz/Normalen Modus schalten.
*ANC (Aktive Geräuschunterdrückung): Reduziert unerwünschte Hintergrundgeräusche.
*Transparenz: Halten Sie beim Musikhören Kontakt zur Umgebung.
ES: Cambien entre el modo ANC/Transparencia/Normal en la aplicación Soundcore.
*Cancelación de ruido activa (ANC): reduce el ruido de fondo no deseado.
*Transparencia: permite recibir los ruidos del entorno al escuchar música.
FR: Basculez entre ANC/Transparence/Normal mode dans l'application Soundcore.
*ANC (Active Noise Cancellation, réduction active du bruit): Réduisez les bruits de fond indésirables.
*Transparence : Restez conscient de votre environnement tout en écoutant de la musique.
IT: Nell'app Soundcore, passare da una modalità ANC/trasparenza/Normal.
*ANC (cancellazione attiva del rumore): consente di ridurre il rumore di fondo indesiderato.
*Trasparenza: consente di prestare attenzione all'area circostante mentre si ascolta la musica.
JP: Soundcore アプリで「ANC / 外音取り込みモード / 透聴モード」を切り替えられます。
*ANC (アクティブノイズキャンセリング): 周囲のノイズを軽減します。
*外音取り込み: 音楽を聴きながら、会話や公共施設のアナウンス等の外音を取り込んで聴くことができます。
KO: Soundcore 앱에서 ANC/ 트랜스퍼런스 / 외부 모드를 전환합니다.
*ANC (Active Noise Cancellation): 원하지 않는 주변 소음을 줄여 줍니다.
*트랜스퍼런스: 음악을 청취하는 동안 주변 소음이 들리도록 합니다.
簡中: 在 Soundcore App 中可切换主动降噪模式 / 透听模式 / 普通模式。
ANC (主动降噪): 消除多余的背景噪音。
*透听: 聆听音乐时仍能了解周围情况。
繁中: 在 Soundcore App 中可切换主动降噪 / 透听模式 / 正常模式。
*ANC (主動降噪): 消除多餘的背景音，聆聽音樂時仍能留意您週遭的狀況。
PT: Alternar ANC/transparentia/normal modo no aplicativo Soundcore.
*ANC (cancelamento de ruído ativo): reduzir ruídos de fundo indesejados.
*Transparência: Fique atento ao que acontece ao seu redor enquanto ouve música.
TR: Soundcore Uygulamasında ANC/Şeffaflık/Normal modu geçin.
*ANC (Aktif Gürültü Önleme): istenmeyen arka plan gürültüsünü azaltın.

Soundcoreアプリで「ANC / 外音取り込みモード / 透聴モード」を切り替えられます。
*ANC (アクティブノイズキャンセリング): 周囲のノイズを軽減します。
*外音取り込み: 音楽を聴きながら、会話や公共施設のアナウンス等の外音を取り込んで聴くことができます。

DE: Wählen Sie die Ohrhörer mit der besten Passform für Ihre Ohren.
ES: Seleccione los adaptadores para el oído que mejor se ajusten a sus oídos.
FR: Choisissez les embouts qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
IT: Scegliere i copriauricolari che assicurano la tenuta migliore.
JP: 耳のサイズに合うイヤチップを選択します。
KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어 팁을 선택합니다.
簡中: 选择耳帽，调整到佩戴最舒适处。
繁中: 選擇最適合您耳朵的耳塞套。
PT: Escolha as pontas dos fones de ouvido que melhor se adaptem à sua orelha.
TR: Kulaklarınıza en uygun kulaklık uçlarını seçin.

اختر سماعاتي الأذن وعطابيهما الأكثر ملاءمة لأذنك.

DE: Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-C-Ladekabel, um Schäden zu vermeiden.
ES: Seque completamente los auriculares y el puerto de carga USB-C antes de la carga.
Utilice un cable de carga USB-C certificado para evitar daños.
FR: Utilisez un câble de charge USB-C certifié pour éviter tout dommage.
Utilisez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant le chargement.
IT: Asciugare completamente gli auricolari e la porta USB-C prima della ricarica. Utilizzare un cavo di ricarica USB-C certificato per evitare eventuali danni. Per la ricarica wireless, posizionare la custodia di ricarica al centro del caricabatterie wireless.
JP: イヤホンと USB ポートに水や汗が付着している場合は、完全に乾かしてから充電してください。
損傷を防ぐため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。
KO: 충전하기 전에 이어버드와 USB-C 충전 포트를 완전히 말리세요.
기타 손상을 방지하기 위해 USB-C 충전 케이블을 사용하세요.
簡中: 充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。
使用中: 请将耳机放置于充电盒内并关上盒盖。
使用经认证的 USB-C 充电线，避免损坏设备。
使用认证的 USB-C 充电线以防止任何损害。
繁中: 充電之前，請先將耳機和 USB-C 充電連接埠完全擦乾。
使用中: 將耳機放入充電盒並關上充電盒，以關閉電源。
PT: Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carga USB-C antes de carregar.
Use um cabo de carga USB-C certificado para evitar danos.
TR: Şarj etmeden önce kulaklıkların ve USB şarj bağlantı noktasını tamamen kurulaşın.
Hasarlarını önüne geçmek için sertifikalı bir USB-C şarj kablosu kullanın.

AR: تجنب شحن سماعات الأذن ومنفذ الشحن USB من نوع C تمامًا قبل الشحن.
استخدم كبل شحن USB من نوع C معتمد لمنع حدوث أي تلف.

DE: Öffnen Sie die Ladehülle. Die Ohrhörer werden anschließend automatisch eingeschaltet.
Um das Gerät auszuschalten, setzen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und schließen Sie diese.
ES: Abra el estuche de carga; los auriculares se encenderán automáticamente. Para apagar los auriculares, colóquelos en el estuche de carga y ciérrelo.
FR: Ouvrez le boîtier de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement. Pour éteindre le boîtier de chargement, placez les écouteurs dans celui-ci, puis fermez-le.
IT: Aprire la custodia di ricarica; gli auricolari si accenderanno automaticamente. Per lo spegnimento, collocare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.
JP: 充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになります。充電ケースを両方のイヤホンを開てケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。
KO: 충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜집니다. 전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 닫으세요.
簡中: 打开充电盒，耳机将自动开机。如要关机，请将耳机放置于充电盒内并关上盒盖。
繁中: 打開充電盒，耳機會自動啟動耳機。將耳機放入充電盒並關上充電盒，以關閉電源。
PT: Abra o estojo carregador e os fones de ouvido serão carregados automaticamente. Para desligar, coloque os fones de ouvido no estojo carregador e feche-o.
TR: Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak açılacaktır. Kulaklıkları kapatmak için şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.

AR: افتح حافظة الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا.
لإيقاف تشغيلها، ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وأغلقها.

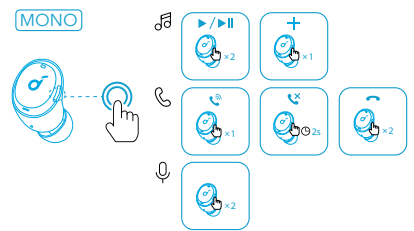
DE: Entfernen Sie die Schutzfolie von den Ohrhörern, legen Sie sie wieder in die Ladeschale und schließen Sie den Deckel. Öffnen Sie die Ladehülle, die Ohrhörer beginnen automatisch mit dem Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie „Soundcore Life A3i“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, um eine Verbindung herzustellen.
ES: Retire la película protectora de los auriculares, vuelva a a colocarlos en el estuche y cierre la tapa. Abra el estuche de carga; los auriculares activarán el modo de emparejamiento Bluetooth automáticamente. Para establecer conexión, seleccione "Soundcore Life A3i" en la lista de Bluetooth del dispositivo.
FR: Retirez le film protecteur des écouteurs, remettez les dans l'étui et fermez le couvercle. Ouvrez le boîtier de chargement. Les écouteurs activent automatiquement le mode Couplage Bluetooth. Sélectionnez "Soundcore Life A3i" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
IT: Rimuovi la pellicola protettiva dagli auricolari, rimettili nella custodia e chiudi il coperchio. Aprire la custodia di ricarica e gli auricolari entreranno automaticamente nella modalità di associazione Bluetooth. Selezionare "Soundcore Life A3i" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per procedere con il collegamento.
JP: イヤホンの保護フィルムをがし、イヤホンケースに戻して、ふたを閉めます。充電ケースを開くと、両方のイヤホンが自動的に Bluetooth ペアリングモードになります。ご使用の機器の Bluetooth 接続画面で "Soundcore Life A3i" を選択して接続してください。
KO: 이어버드에서 보호 필름을 제거하고 다시 케이스에 넣은 후 덮개를 감습니다. 충전 케이스를 열면 이어버드의 Bluetooth 제이팅 모드가 시작됩니다. 기기 Bluetooth 목록의 "Soundcore Life A3i"를 선택해서 연결합니다.
簡中: 撕掉耳机上的保护膜，将耳机放回盒内并关上盖子。打开充电盒，耳机将自动进入蓝牙配对模式。从您设备的蓝牙列表中选择 "Soundcore Life A3i" 并连接。
繁中: 取下耳機上的保護膜，將它們放回充電盒中，然後關上蓋子。打開充電盒，耳機將會自動進入藍牙配對模式。在裝置的藍牙清單中選擇要連接的 "Soundcore Life A3i"。
PT: Remova a película protetora dos auriculares, volte a colocá-los na caixa e feche a tampa. Abra o estojo carregador e os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth. Selecione "Soundcore Life A3i" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.
TR: Kulaklıkları üzerindeki koruyucu filmi çıkarın, kulaklıkları kutusuna geri koyun ve kapağı kapatın. Şarj kutusunu açın, kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girecektir. Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinde "Soundcore Life A3i" seçimini yapın.
AR: ازل película الواقية من سماعات الأذن، وادعها إلى العلبة، ثم أغلق الغطاء. افتح حافظة الشحن وستعمل سماعات الأذن تلقائيًا.
استبدل في وضع (نمط) البلوتوث.
حدد "Soundcore Life A3i" في قائمة البلوتوث بجهازك للاتصال.

DE: x1: Einmal drücken
x2: Zweimal drücken
2s: 1 Sekunde lang gedrückt halten
ES: x1: Pulsar una vez
x2: Pulsar dos veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FR: x1 : Appuyez une fois
x2 : Appuyez deux fois
2s : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: x1: Premere una volta
x2: Premere due volte
2s: Tenere premuto per 2 secondo
JP: x1: 1回押す
x2: 2回押す
2s: 2秒間長押し

9



RE-PAIRING



x1: Press once
x2: Press twice
Q2s: Press and hold for 2 seconds

KO: x1: 한 번 누르기
x2: 두 번 누르기
2s: 2초간 길게 누르기
簡中: x1: 按一次
x2: 按两次
2s: 按2秒
繁中: x1: 按一下
x2: 按兩下
2s: 按住2秒
PT: x1: Pressione uma vez
x2: Pressione duas vezes
2s: Mantenha pressionado por um segundo
TR: x1: Bir defa basın
x2: İki defa basın
2s: 2 saniye basılı tutun

x1: AR 充電一次
x2: 充電兩次
2s: 充電兩次 2 秒

10



RESET



Reset if the earbuds cannot properly pair with each other or with other devices.
Place the earbuds in the charging case and leave the case open. Press and hold the button on the case for 10 seconds until the LED indicator on the charging case flashes red 3 times. This confirms that the reset was successful and your earbuds can be connected normally.

DE: Setzen Sie die Ohrhörer zurück, wenn sie nicht richtig miteinander oder mit anderen Geräten gekoppelt werden können.
Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese geöffnet. Halten Sie die Taste an der Schale 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige an der Ladeschale 3 Mal schnell rot blinkt. Dies bestätigt, dass das Zurücksetzen erfolgreich war und die Ohrhörer normal angeschlossen werden können.
ES: Reinicie los auriculares si no se emparejan correctamente entre sí o con otros dispositivos.
Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Mantenga presionado el botón del estuche durante 10 segundos hasta que el indicador LED del estuche de carga parpadee en rojo 3 veces. Esto confirmará que los auriculares se han terminado de reiniciarse y que pueden conectarse sin problema.
FR: Réinitialisez les écouteurs si ceux-ci ne parviennent pas à se coupler correctement entre eux ou avec d'autres appareils.
Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert. Appuyez sur le bouton du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux sur le boîtier de charge clignote rapidement 3 fois en rouge. Cela signifie que la réinitialisation est terminée et que vos écouteurs peuvent être connectés.
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

AR: أضع سماعات الأذن في علبة الشحن وارك الحافظة مفتوحة. اضغط مرة واحدة على الزر في الحافظة لمدة 10 ثوان حتى يومض مؤشر LED الموجود في علبة الشحن باللون الأحمر 3 مرات.
هذا يؤكد إعادة إعداد السماعات بنجاح ويمكن توصيل سماعات الأذن بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع الأجهزة الأخرى.
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

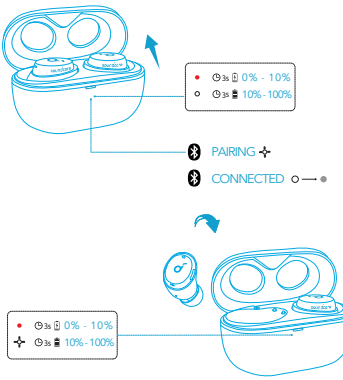
繁中: 如果耳機無法彼此正確配对或與其他裝置配对, 請重設耳機。
將耳機放入充電盒, 並讓充電盒保持開啟。按住充電盒的按鈕約 10 秒, 使盒上的 LED 指示燈閃爍紅光 3 次。這確認重設已成功, 可正常連接您的耳機。
PT: Reinicie se os fones de ouvido não emparelharem um com o outro ou com outros dispositivos.
Coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta. Prima sem soltar o botão na caixa durante 10 segundos até o respetivo indicador LED piscar 3 vezes a vermelho. Isto confirma que a reposição foi efetuada com êxito e os auriculares podem ser ligados normalmente.
Kulaklıklar birbiriyile veya diğer cihazlarla düzgün eşleştirilemezse kulaklıkları sıfırlayın.
Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın. Şarj kutusunun LED göstergesi 3 kez kırmızı renkte yanıp sönece kadar kutunun düğmesini 10 saniye süreyle basılı tutun. Bu sıfırlamanın başarılı olduğunu ve kulaklığınızın normal şekilde bağlanılabileceğini onaylar.
AR: أضع سماعات الأذن في علبة الشحن بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع الأجهزة الأخرى.
ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وتركها مفتوحة. اضغط باستمرار على الزر في الحافظة لمدة 10 ثوان حتى يومض مؤشر LED في حافظة الشحن باللون الأحمر 3 مرات.
هذا يؤكد إعادة إعداد السماعات بنجاح ويمكن توصيل سماعات الأذن بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع الأجهزة الأخرى.
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

AR: أضع سماعات الأذن في علبة الشحن بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع الأجهزة الأخرى.
ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وتركها مفتوحة. اضغط باستمرار على الزر في الحافظة لمدة 10 ثوان حتى يومض مؤشر LED في حافظة الشحن باللون الأحمر 3 مرات.
هذا يؤكد إعادة إعداد السماعات بنجاح ويمكن توصيل سماعات الأذن بشكل صحيح مع بعضها البعض أو مع الأجهزة الأخرى.
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

11



LED LIGHT GUIDE



○ Steady white
○ Steady red
◇ Flashing white
◇ Flashing red

DE: ○ Leuchtet weiß
○ Leuchtet rot
◇ Blinkt weiß
◇ Blinkt rot
ES: ○ Blanco fijo
○ Rojo fijo
◇ Parpadeo en blanco
◇ Rojo intermitente
FR: ○ Blanc fixe
○ Rouge fixe
◇ Blanc clignotant
◇ Rouge clignotant
IT: ○ Bianco fisso
○ Rosso fisso
◇ Bianco lampeggiante
◇ Rosso lampeggiante
JP: ○ 白色の点灯
○ 赤色の点灯
◇ 白色で点滅
◇ 赤色で点滅
KO: ○ 흰색으로 유지됨
○ 빨간색 유지
◇ 흰색으로 깜박임
◇ 빨간색으로 점멸
簡中: ○ 常亮白色
○ 常亮红色
◇ 白色闪烁
◇ 红色闪烁
繁中: ○ 穩定亮起白燈
○ 穩定亮起紅燈
◇ 閃爍白燈
◇ 閃爍紅燈
PT: ○ Branco fixo
○ Vermelho fixo
◇ Branco intermitente
◇ Vermelho intermitente
TR: ○ Sabit yanıp beyaz
○ Sabit yanıp kırmızı
◇ Yanıp sönen beyaz
◇ Yanıp sönen kırmızı

AR: ○ أبيض ثابت
○ أحمر ثابت
◇ أبيض وامض
◇ أحمر وامض
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

12



TIPS

EN: Bluetooth Pairing:
For some smartphones, you may be requested to re-confirm the pairing on a pop-up window after you have selected "Soundcore Life A3i" to pair.
Breaking Bluetooth Connection:
Turn off your Bluetooth device and turn it on again.
Remove "Soundcore Life A3i" from your device's Bluetooth list.
Reset:
If you try to reset the earbuds, make sure that the earbuds are being charged in the case and leave the case open.
DE: Bluetooth-Kopplung:
Bei einigen Smartphones werden Sie möglicherweise aufgefordert, die Kopplung in einem Pop-up-Fenster erneut zu bestätigen, nachdem Sie „Soundcore Life A3i“ zum Koppeln ausgewählt haben.
Unterbrechen der Bluetooth-Verbindung:
Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät aus und wieder ein.
Entfernen Sie „Soundcore Life A3i“ aus der Bluetooth-Liste Ihres Geräts.
Zurücksetzen:
Wenn Sie versuchen, die Ohrhörer zurückzusetzen, stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer in der Schale aufgeladen werden, und lassen Sie die Schale offen.
ES: Emparejamiento Bluetooth:
Para algunos teléfonos inteligentes, es posible que se le solicite que vuelva a confirmar el emparejamiento en una ventana emergente después de haber seleccionado "Soundcore Life A3i" para emparejar.
Terminar la conexión Bluetooth:
Apague su dispositivo Bluetooth y vuelva a encenderlo.
Elimine "Soundcore Life A3i" de la lista de Bluetooth de su dispositivo.
Reinicio:
Si se dispone a reiniciar los auriculares, asegúrese de que se estén cargando en el estuche y déjelo abierto.
FR: Couplage Bluetooth :
Pour certains smartphones, il peut vous être demandé de reconfirmer le couplage dans une fenêtre contextuelle après avoir sélectionné « Soundcore Life A3i » pour le coupler.
Coupe de la connexion Bluetooth :
Éteignez votre appareil Bluetooth et rallumez-le.
Supprimez « Soundcore Life A3i » de la liste Bluetooth de votre appareil.
Réinitialisation :
Si vous essayez de réinitialiser les écouteurs, assurez-vous qu'ils sont en cours de charge dans l'étui et laissez-le ouvert.
IT: Associazione Bluetooth:
Per alcuni smartphone, potrebbe essere necessario riconfermare l'associazione in una finestra a comparsa dopo aver selezionato "Soundcore Life A3i" per l'associazione.
Interruzione della connessione Bluetooth:
Spegner il dispositivo Bluetooth e riaccenderlo.
Rimuovere "Soundcore Life A3i" dall'elenco Bluetooth del dispositivo.
Ripristino:
Se si prova a ripristinare gli auricolari, assicurarsi che siano carichi nella custodia e lasciare la custodia aperta.
JP: Bluetooth ペ어링時の注意:
一部のスマートフォンでは、「Soundcore Life A3i」を選択してペアリングした後、ポップアップウィンドウでペアリングの再確認を求められる場合があります。
Bluetooth 接続が安定しない場合の対処法:
Bluetooth 機器の電源をオフにし、再度電源を入れます。
デバイスの Bluetooth リストから「Soundcore Life A3i」を削除し、再度ペアリングします。
Bluetooth リセット時の注意:
イヤホンをリセットする場合は、イヤホンがケース内で充電されていることを確認し、ケースを開けたままにします。
KO: Bluetooth 페어링:
일부 스마트폰의 경우 "Soundcore Life A3i" 페어링을 선택한 후 팝업 창에서 페어링 재확인을 요청할 수 있습니다.
Bluetooth 연결 끊기:
Bluetooth 기기를 끄고 다시 켭니다.
기기의 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Life A3i"를 제거합니다.
초기화:
이어버드를 초기화하려는 경우 케이스에서 이어버드가 충전되고 있는지 확인하고 케이스를 열어두십시오.

AR: مع بعض الهواتف الذكية، يمكن مطالبتك بإعادة تأكيد الاقتران من خلال نافذة معلقة بعد تحديد "Soundcore Life A3i".
قطع اتصال Bluetooth:
أطفئ جهازك Bluetooth و أعد تشغيله مرة أخرى.
أزل "Soundcore Life A3i" من قائمة Bluetooth الخاصة بجهازك.
إعادة الضبط:
إذا حاولت إعادة ضبط سماعات الأذن، فتأكد من شحن سماعات الأذن في الحافظة وارك الحافظة مفتوحة.
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

繁中: ○ 白灯常亮
○ 红灯常亮
◇ 白灯闪烁
◇ 红灯闪烁
PT: ○ Branco fixo
○ Vermelho fixo
◇ Branco intermitente
◇ Vermelho intermitente
TR: ○ Sabit yanıp beyaz
○ Sabit yanıp kırmızı
◇ Yanıp sönen beyaz
◇ Yanıp sönen kırmızı

AR: أبيض ثابت
○ أحمر ثابت
◇ أبيض وامض
◇ أحمر وامض
Eseguire il ripristino se non è possibile associare correttamente gli auricolari tra loro o con altri dispositivi.
Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 10 secondi finché l'indicatore LED sulla custodia di ricarica lampeggia rapidamente in rosso 3 volte. Questo conferma che il reset è avvenuto con successo e gli auricolari possono essere collegati normalmente.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、以下の手順に従ってイヤホンをリセットしてください。
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開けたままにしてください。充電ケースの LED インジケータが赤色に 3 回点滅するまで、ケースのボタンを 10 秒間長押しします。
KO: 이어버드가 서로 혹은 다른 기기나 제대로 페어링되지 않을 경우 재설정하세요.
이어버드를 충전 케이스에 넣고 두정을 열어둡니다. 충전 케이스 LED 표시등이 빨간색으로 세 번 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.
簡中: 如果耳机无法相互配对或者无法与其他设备配对, 请重置耳机。
将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住盒子上的按钮 10 秒钟, 直至充电盒上的 LED 指示灯闪烁红光 3 次。这表明重置成功, 这时便可以正常连接您的耳机。

13



Customer Service
Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート
고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri
خدمة العملاء

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garanzia limitata de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固
18 meses de garantía limitada | 18aylık sınırlı Garanti
خدمة 18 شهراً محدودة

Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Assistenza tecnica de por vida | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 終身技術支持 | 永久技術支援
Supporte técnico ao longo da vida útil do produto | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti
الدعم الفني مدى الحياة

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
당사의 보증은 소비자가 본 제품을 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我們的保修是對購買本產品的消費者所享受合法權利的補充。
我們的保證為消費者購買本產品所應得的法定權利提供額外補償。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.
إعِد الضمان الخاص بنا إضافة إلى الحقوق القانونية التي يشرها العملاء لهذا المنتج.

service@soundcore.com
support.mea@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)

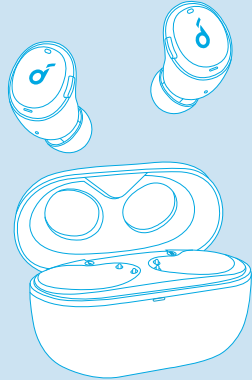
+1 (800) 988 7973 (US/CA) Mon-Fri 6:15AM - 5:00PM (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Sat 6:00 - 19:00 Sun 6:00 - 14:00
+49(0)69 9579 7960 (DE) Mo-Fr 8:00 - 16:00
03 4455 7823 (日本) 月-金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 18:00
+82 02 1670 7098 (韩国) 월-금 10:00 - 17:00
+971 42428633 (Middle East & Africa) Mon-Thu 9:00 - 17:30 Fri 8:00 - 12:00
+971 8000320817 (UAE) Mon-Thu 9:00 - 17:30 Fri 8:00 - 12:00
+966 8008500030 (KSA) Mon-Thu 8:00 - 16:30 Fri 7:00 - 11:00
+965 22069086 (Kuwait) Mon-Thu 8:00 - 16:30 Fri 7:00 - 11:00
+20 8000000826 (Egypt) Mon-Thu 7:00 - 15:30 Fri 6:00 - 10:00

Input: 5V=0.5A
Charging time: 2 hours
Playtime (varies by volume level and contents): Up to 9 hours
(Total 36 hours with the charging case)

Anker Innovations Limited
Room 1318 19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
ANKER TECHNOLOGY (UK) LTD
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tulse, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Mueller-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

14

soundcore



Soundcore Life A3i
Quick Start Guide

For FAQs and more information, please visit :

soundcore.com/support

Model: A3992L, A3992L, A3992R 51005003180 V02

